

Greek in Minoritized Contexts

**Identities, Authenticities, and
Institutions**

**Edited by Matthew John Hadodo,
Petros Karatsareas, and Elena Ioannidou**

Contents

<i>List of Contributors</i>	<i>vii</i>
<i>Preface</i>	<i>ix</i>
1 Researching Identities, Authenticities, and Institutions in Minoritized Settings: Insights from Diverse Greek-Speaking Communities	1
PETROS KARATSAREAS, MATTHEW JOHN HADODO & ELENA IOANNIDOU	
PART I	
Minoritization against shifting power structures	23
2 <i>From “Turkish Seeds” to “Greeker than the Greeks”:</i> Navigating authentic Greek identity within the Istanbul Greek community	25
MATTHEW JOHN HADODO	
3 Change and Continuity in Cypriot Romeika speakers: The use of older forms of Greek across the political border	49
ELENA IOANNIDOU	
4 Ideology and Greek-Albanian Bilingualism: On the Permeability of Language Boundaries	71
REXHINA NDOCI & BRIAN D. JOSEPH	

PART II

Language practices in transnational migration 95

- 5 περίτου σαν τους Έλληνες ‘More Like the Greeks’:
Linguistic Cleavages and Authenticity in London’s Greek
Cypriot Diaspora 97
PETROS KARATSAREAS

- 6 Mapping the translingual repertoires of practices of young
Greek new migrants in Australia 120
ANASTASIA ROTHONI, ANTONIS KONSTANTINIDIS,
STAVROULA ANTONOPOULOU & DIMITRIS KOUTSOGIANNIS

- 7 Essentialist ideologies and the iconicity of Greek as a
heritage language in Western Canada 142
YVONNE LAM & EVANGELIA DASKALAKI

- 8 Linguistic Aspirations and Migration Experiences in
Greek-speaking families in Sweden 162
ZOE NIKOLAIDOU & MARIA RYDELL

- 9 “Greekness” in Melbourne 184
JAMES A. WALKER & STAVROULA NIKOLOUDIS

- 10 Afterword 205
ELENI SKOURTOU

Index 211